VERORDENING (EU) Nr. 538/2011 VAN DE COMMISSIE

van 1 juni 2011

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 607/2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad wat betreft beschermde oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen, traditionele aanduidingen, etikettering en presentatie van bepaalde wijnbouwproducten

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening") ([1]), en met name artikel 121, eerste alinea, onder k), l) en m), en artikel 203 ter, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 18 van Verordening (EG) nr. 607/2009 van de Commissie ([2]) is bepaald dat het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen", dat overeenkomstig artikel 118 quindecies van Verordening (EG) nr. 1234/2007 door de Commissie wordt bijgehouden, hieronder „het register" genoemd, in de elektronische databank „E-Bacchus" wordt opgenomen.

(2) Met het oog op vereenvoudiging moet de lijst van de representatieve beroepsorganisaties en de leden daarvan, die is opgenomen in bijlage XI bij Verordening (EG) nr. 607/2009, op het internet worden bekendgemaakt. Bijgevolg moet artikel 30, lid 2, dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(3) Om discriminatie tussen wijnen van oorsprong uit de Unie en wijnen die uit derde landen worden ingevoerd, te voorkomen, moet worden verduidelijkt dat aanduidingen die traditioneel in derde landen worden gebruikt, in de Unie als traditionele aanduidingen kunnen worden erkend en beschermd, ook als zij worden gebruikt in samenhang met geografische aanduidingen of oorsprongsbenamingen die door die derde landen worden gereglementeerd.

(4) Duidelijkheidshalve moeten de beschermde traditionele aanduidingen die in bijlage XII zijn opgenomen, naar de elektronische databank „E-Bacchus" worden overgeheveld, zodat de beschermde oorsprongsbenamingen, de beschermde geografische aanduidingen en de beschermde traditionele aanduidingen worden bijeengebracht in één enkel, gemakkelijk te raadplegen IT-instrument.

(5) Om actuele gegevens over de traditionele aanduidingen te kunnen verstrekken moet de in bijlage XII bij Verordening (EG) nr. 607/2009 opgenomen informatie naar de elektronische databank „E-Bacchus" worden overgeheveld en moeten nieuwe gegevens met betrekking tot de bescherming van traditionele aanduidingen uitsluitend in die databank worden opgenomen.

(6) Om de verhouding tussen beschermde traditionele aanduidingen en merken te verduidelijken moet worden gespecificeerd op welke rechtsgrond een aanvraag voor een merk dat een beschermde traditionele aanduiding bevat of daaruit bestaat, moet worden beoordeeld overeenkomstig Richtlijn 2008/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 oktober 2008 betreffende de aanpassing van het merkenrecht der lidstaten ([3]) of Verordening (EG) nr. 207/2009 van de Raad van 26 februari 2009 inzake het Gemeenschapsmerk ([4]).

(7) Om de regels betreffende de traditionele aanduidingen transparanter te maken, vooral naar aanleiding van de overheveling ervan naar de elektronische databank „E-Bacchus", moet voor wijzigingen met betrekking tot de traditionele aanduidingen een formeel omschreven procedure worden gevolgd.

(8) Om het publiek accurate informatie te verschaffen moeten voorschriften worden vastgesteld voor de vermelding van het alcoholvolumegehalte van bepaalde specifieke wijnbouwproducten.

(9) Om de etikettering minder omslachtig te maken kan in sommige omstandigheden worden afgezien van de eis om bepaalde gegevens betreffende de naam en het adres van de bottelaar te verstrekken.

(10) Om de controle van bepaalde wijnbouwproducten te verbeteren moeten de lidstaten worden gemachtigd om het gebruik van vermeldingen betreffende de producent en de verwerker te regelen.

(11) Duidelijkheidshalve moeten artikel 42, lid 1, en artikel 56, lid 3, worden gewijzigd.

(12) Het in artikel 69 van Verordening (EG) nr. 607/2009 bedoelde gebruik van een specifieke soort fles en sluiting voor mousserende wijn, mousserende kwaliteitswijn en aromatische mousserende kwaliteitswijn mag uitsluitend verplicht worden gesteld voor het in de handel brengen en de uitvoer van dergelijke in de Europese Unie geproduceerde wijnen.

([1]) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.
([2]) PB L 193 van 24.7.2009, blz. 60.
([3]) PB L 299 van 8.11.2008, blz. 25.
([4]) PB L 78 van 24.3.2009, blz. 1.

(13) Wat betreft het doorsturen van de technische dossiers met betrekking tot bestaande beschermde wijnnamen als bedoeld in artikel 118 vicies van Verordening (EG) nr. 1234/2007, kan de in artikel 118 quater, lid 1, onder b), van die verordening vastgestelde eis tot identificatie van de indiener van een aanvraag voor een bestaande wijnnaam, voor sommige lidstaten problemen opleveren, aangezien die bestaande beschermde wijnnamen op nationaal niveau zijn geregeld, zonder enige verwijzing naar een specifieke aanvrager. Om de overgang van de regeling van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad [1] naar die van Verordening (EG) nr. 1234/2007 te vergemakkelijken moeten overgangsmaatregelen worden vastgesteld om aan de nationale regelgevingen van die lidstaten te voldoen.

(14) Bijlage VIII bij Verordening (EG) nr. 607/2009 moet worden gewijzigd met betrekking tot de verworven rechten waarop aanspraak kan worden gemaakt als bezwaar wordt ingediend tegen een aanvraag om bescherming van een traditionele aanduiding.

(15) Verordening (EG) nr. 607/2009 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(16) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Wijziging van Verordening (EG) nr. 607/2009

Verordening (EG) nr. 607/2009 wordt als volgt gewijzigd:

1) In artikel 30 wordt lid 2 vervangen door:

„2. Als de aanvraag wordt ingediend door een representatieve beroepsorganisatie die in een derde land is gevestigd, worden ook de gegevens van die beroepsorganisatie bijgevoegd. De Commissie maakt op het internet de lijst bekend van de betrokken derde landen, de namen van de representatieve beroepsorganisaties en de leden van die representatieve beroepsorganisaties.".

2) Artikel 32 wordt vervangen door:

„Artikel 32

Voorschriften voor traditionele aanduidingen van derde landen

1. De in artikel 118 duovicies, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde definitie van traditionele aanduidingen geldt mutatis mutandis voor aanduidingen die traditioneel in derde landen worden gebruikt voor wijnbouwproducten die een geografische aanduiding of oorsprongsbenaming hebben krachtens de regelgeving van die derde landen.

2. Als bij wijnen uit derde landen andere traditionele vermeldingen op het etiket zijn aangebracht dan de traditionele aanduidingen welke in de elektronische databank „E-Bacchus" zijn opgenomen, mogen die traditionele vermeldingen op het etiket worden gebruikt volgens de in de betrokken derde landen geldende voorschriften, met inbegrip van de voorschriften van representatieve beroepsorganisaties.".

3) Artikel 40 wordt vervangen door:

„Artikel 40

Algemene bescherming

1. Als een aanvraag om bescherming van een traditionele aanduiding voldoet aan de voorwaarden van artikel 118 duovicies, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 en van de artikelen 31 en 35 van de onderhavige verordening en niet is afgewezen op grond van de artikelen 36, 38 en 39 van de onderhavige verordening, wordt de traditionele aanduiding opgenomen in de elektronische databank „E-Bacchus", met vermelding van:

a) de in artikel 31 bedoelde taal;

b) de wijncategorie of -categorieën waarop de bescherming betrekking heeft;

c) een verwijzing naar de nationale regelgeving van de lidstaat waarin de traditionele aanduiding is gedefinieerd en gereglementeerd, of naar voorschriften voor wijnproducenten in derde landen, met inbegrip van de voorschriften van representatieve beroepsorganisaties, en

d) een samenvatting van de definitie of de gebruiksvoorwaarden.

2. De in de elektronische databank „E-Bacchus" opgenomen traditionele aanduidingen worden uitsluitend in de in de aanvraag gebruikte taal en voor de in de aanvraag vermelde wijncategorieën beschermd tegen:

a) elk misbruik, zelfs als de beschermde aanduiding vergezeld gaat van uitdrukkingen als „soort", „type", „methode", „op de wijze van", „imitatie", „smaak", „zoals" en dergelijke;

b) enige andere bedrieglijke of misleidende vermelding over de aard, de kenmerken of de wezenlijke kwaliteiten van het product op de binnen- of de buitenverpakking, in reclamemateriaal of in documenten die op het betrokken product betrekking hebben;

c) andere praktijken die de consument kunnen misleiden, met name praktijken die de indruk wekken dat de wijn recht heeft op de beschermde traditionele aanduiding.".

[1] PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

4) In artikel 41 wordt lid 1 vervangen door:

„1. Als een traditionele aanduiding op grond van deze verordening is beschermd, wordt de registratie van een merk waarvan het gebruik strijdig zou zijn met artikel 40, lid 2, beoordeeld overeenkomstig Richtlijn 2008/95/EG van het Europees Parlement en de Raad (*) of Verordening (EG) nr. 207/2009 van de Raad (**).

Merken die in strijd met de eerste alinea zijn geregistreerd, worden nietig verklaard als daartoe een verzoek wordt ingediend volgens de daarvoor geldende procedures van Richtlijn 2008/95/EG of Verordening (EG) nr. 207/2009.

(*) PB L 299 van 8.11.2008, blz. 25.
(**) PB L 78 van 24.3.2009, blz. 1.".

5) In artikel 42 wordt lid 1 vervangen door:

„1. Bij de bescherming van een aanduiding waarvoor een aanvraag is ingediend en die volledig of gedeeltelijk homoniem is met een reeds krachtens dit hoofdstuk beschermde traditionele aanduiding, wordt naar behoren rekening gehouden met de plaatselijke en traditionele gebruiken en het risico van verwarring.

Een homonieme aanduiding die de consument misleidt ten aanzien van de aard, de kwaliteit of de echte oorsprong van het product, wordt niet geregistreerd, ook al is de aanduiding correct.

Het gebruik van een beschermde homonieme aanduiding is slechts toegestaan indien de praktische omstandigheden garanderen dat het in tweede instantie beschermde homoniem zich duidelijk onderscheidt van de reeds in de elektronische databank „E-Bacchus" opgenomen traditionele aanduiding, rekening houdend met het feit dat de betrokken producenten een billijke behandeling moeten krijgen en de consument niet mag worden misleid.".

6) Een nieuw artikel 42 bis wordt ingevoegd:

„Artikel 42 bis

Wijziging

Een in artikel 29 bedoelde aanvrager kan een aanvraag indienen om goedkeuring van een wijziging van een traditionele aanduiding, de vermelde taal, de betrokken wijn of wijnen of de samenvatting van de definitie of de voorwaarden voor het gebruik van de betrokken traditionele aanduiding.

De artikelen 33 tot en met 39 gelden mutatis mutandis voor wijzigingsaanvragen.".

7) In artikel 47 wordt lid 5 vervangen door:

„5. Als een annulering van kracht wordt, schrapt de Commissie de betrokken naam uit de lijst in de elektronische databank „E-Bacchus".".

8) Aan artikel 54 wordt een nieuw lid 3 toegevoegd:

„3. Voor gedeeltelijk gegiste druivenmost of jonge, nog gistende wijn wordt op het etiket het effectieve en/of totale alcoholvolumegehalte vermeld. Als het totale alcoholvolumegehalte op het etiket wordt vermeld, wordt dat getal gevolgd door „% vol" en kan het worden voorafgegaan door de woorden „totaal alcoholgehalte" of „totale alcohol".".

9) Artikel 56 wordt als volgt gewijzigd:

a) aan lid 2, derde alinea, wordt de volgende tweede zin toegevoegd.

„Deze voorschriften gelden niet als wordt gebotteld op een plaats in de onmiddellijke nabijheid van de plaats waar de bottelaar is gevestigd.";

b) lid 3 wordt vervangen door:

„3. De naam en het adres van de producent of verkoper worden aangevuld met de begrippen „*producent*" of „*geproduceerd door*" en „*verkoper*" of „*verkocht door*", of equivalente begrippen.

De lidstaten kunnen besluiten:

a) de vermelding van de producent op te leggen;

b) toe te staan dat de begrippen „*producent*" en „*geproduceerd door*" worden vervangen door „*verwerker*", respectievelijk „*verwerkt door*".".

10) Artikel 69 wordt vervangen door:

„Artikel 69

Voorschriften inzake de presentatie van bepaalde producten

1. In de Europese Unie geproduceerde mousserende wijn, mousserende kwaliteitswijn en aromatische mousserende kwaliteitswijn wordt in de handel gebracht of uitgevoerd in glazen flessen van het type „mousserende wijn" die op de onderstaande wijze worden gesloten:

a) voor flessen met een nominale inhoud van meer dan 0,20 l: een paddenstoelvormige stop van kurk of van een ander materiaal dat met levensmiddelen in contact mag komen, die met een korfsluiting aan de fles is bevestigd en in voorkomend geval is bedekt met een capsule en bekleed met een folie die de stop geheel en de hals van de fles geheel of gedeeltelijk omsluit;

b) voor flessen met een nominale inhoud van hoogstens 0,20 l: elke andere passende sluiting.

Andere in de Unie geproduceerde producten mogen niet in de handel worden gebracht of worden uitgevoerd in glazen flessen van het type „mousserende wijn" of met een sluiting als beschreven in de eerste alinea, onder a).

2. In afwijking van lid 1, tweede alinea, kunnen de lidstaten besluiten dat de onderstaande producten in de handel mogen worden gebracht of mogen worden uitgevoerd in glazen flessen van het type „mousserende wijn" en/of met een sluiting als beschreven in lid 1, eerste alinea, onder a):

a) producten die traditioneel in dergelijke flessen worden gebotteld en:

i) zijn bedoeld in artikel 113 quinquies, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1234/2007,

ii) zijn bedoeld in de punten 7, 8 en 9 van bijlage XI ter bij Verordening (EG) nr. 1234/2007,

iii) zijn bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1601/91 van de Raad (*), of

iv) een effectief alcoholvolumegehalte hebben dat niet hoger is dan 1,2 % vol;

b) andere dan de onder a) vermelde producten op voorwaarde dat de consument niet wordt misleid omtrent de ware aard van het product.

(*) PB L 149 van 14.6.1991, blz. 1.".

11) Aan artikel 71 wordt een nieuw lid 3 toegevoegd:

„3. In afwijking van artikel 2, lid 2, van deze verordening kunnen, met betrekking tot het doorsturen van de technische dossiers als bedoeld in artikel 118 vicies, lid 2, onder a), van Verordening (EG) nr. 1234/2007, de autoriteiten van de lidstaten worden geacht aanvrager te zijn met het oog op de toepassing van artikel 118 quater, lid 1, onder b), van die verordening.".

12) Bijlage II wordt vervangen door bijlage I bij deze verordening.

13) Bijlage VIII wordt vervangen door bijlage II bij deze verordening.

14) De bijlagen XI en XII worden geschrapt.

Artikel 2

Overgangsbepalingen

1. Voordat de bijlagen XI en XII bij Verordening (EG) nr. 607/2009 op grond van artikel 1, punt 14, van de onderhavige verordening worden geschrapt,

a) kopieert de Commissie de inhoud van bijlage XI en maakt zij die op het internet bekend, en

b) kopieert de Commissie de in bijlage XII vermelde traditionele aanduidingen en neemt zij die op in de elektronische databank „E-Bacchus".

2. Wijzigingen met betrekking tot een traditionele aanduiding die door een lidstaat of een derde land zijn erkend en uiterlijk op de datum van inwerkingtreding van deze verordening aan de Commissie zijn meegedeeld en niet in bijlage XII bij Verordening (EG) nr. 607/2009 zijn opgenomen, vallen niet onder de in artikel 42 bis bedoelde procedure, die bij artikel 1, punt 6, van de onderhavige verordening is ingesteld. De Commissie voert die wijziging in de elektronische databank „E-Bacchus" in.

Artikel 3

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 1 juni 2011.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

BIJLAGE I

„BIJLAGE II

ENIG DOCUMENT

Datum van ontvangst (DD/MM/JJJJ) .....

[wordt door de Commissie ingevuld]

Aantal bladzijden (deze bladzijde inbegrepen) .....

Taal van de aanvraag .....

Dossiernummer *[wordt door de Commissie ingevuld]* .....

Aanvrager

Naam van de rechtspersoon of de natuurlijke persoon .....

Volledig adres *(straatnaam, huisnummer, gemeente/stad en postcode, land)* .....

Rechtsvorm *(in het geval van rechtspersonen)* .....

Nationaliteit .....

Bemiddelende instantie

— Lidsta(a)t(en) (*) .....

— Autoriteit van een derde land (*) .....

[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Naam van de bemiddelende instantie(s) .....

Volledig adres *(straatnaam, huisnummer, gemeente/stad en postcode, land)* .....

Benaming waarvoor de registratie wordt aangevraagd

— Oorsprongsbenaming (*) .....

— Geografische aanduiding (*) .....

[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Beschrijving van de wijn(en) (1) .....

Vermelding van traditionele aanduidingen als bedoeld in artikel 118 duovicies, lid 1 (2), **die verband houden met deze oorsprongsbenaming of geografische aanduiding** .....

Specifieke oenologische procedés (3) .....

Afgebakend gebied .....

Maximumopbrengst per hectare .....

Toegestane druivenrassen .....

Verband met het geografische gebied (4) .....

Verdere voorwaarden (3) .....

Verwijzing naar het productdossier

---

(1) Met een verwijzing naar de producten die onder artikel 118 bis, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vallen.
(2) Artikel 118 duovicies, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007.
(3) Facultatief.
(4) Beschrijf de specifieke aard van het product en het geografische gebied en geef het oorzakelijke verband tussen beide aan."

BIJLAGE II

„BIJLAGE VIII

BEZWAARSCHRIFT TEGEN EEN TRADITIONELE AANDUIDING

Datum van ontvangst (DD/MM/JJJJ) .....
[wordt door de Commissie ingevuld]

Aantal bladzijden (deze bladzijde inbegrepen) .....

Taal van het bezwaarschrift .....

Dossiernummer *[wordt door de Commissie ingevuld]* .....

Persoon die bezwaar maakt

Naam van de rechtspersoon of de natuurlijke persoon .....

Volledig adres *(straatnaam, huisnummer, gemeente/stad en postcode, land)* .....

Nationaliteit .....

Telefoon, fax, e-mail .....

Bemiddelende instantie

— Lidsta(a)t(en) (*) .....

— Autoriteit van het derde land (facultatief) (*) .....
[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Naam van de bemiddelende instantie(s) .....

Volledig adres *(straatnaam, huisnummer, gemeente/stad en postcode, land)* .....

Traditionele aanduiding waartegen bezwaar wordt gemaakt .....

Verworven rechten

— Beschermde oorsprongsbenaming (*) .....

— Beschermde geografische aanduiding (*) .....

— Nationale geografische aanduiding (*)
[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Naam .....

Registratienummer .....

Datum van registratie (DD/MM/JJJJ) .....

— Bestaande beschermde traditionele aanduiding .....

— Merk

Symbool .....

Lijst van producten en diensten .....

Registratienummer .....

Datum van registratie .....

Land van oorsprong .....

Reputatie/bekendheid (*) .....

[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Bezwaargronden

— Artikel 31 (*)

— Artikel 35 (*)

— Artikel 40, lid 2, onder a) (*)

— Artikel 40, lid 2, onder b) (*)

— Artikel 40, lid 2, onder c) (*)

— Artikel 41, lid 3 (*)

— Artikel 42, lid 1 (*)

— Artikel 42, lid 2 (*)

— Artikel 54 van Verordening (EG) nr. 479/2008

[(*) Doorhalen wat niet van toepassing is]

Toelichting bij de bezwaargrond(en) .....

Naam van de ondertekenaar .....

Handtekening .....”